

Bummert (Watt)

Kategorie

Flurname (Ackerland).

Bedeutung

«Baumgarten», «Obstgarten».

Bemerkungen

Lokalisierung

Parzellennummer: 287 (Teilstück nördlich angrenzend an die Güterstrasse Schimishus – Schloss Watt).

Kartenausschnitte: 20_Lehn-Enggwil; 21_Lehn-Schimishus; 44_Watt Süd.

Beleg

1876: Bummert [mit Bezug auf einen Teil der ehemaligen Parzelle 285]
Handänderungsprotokoll vom 18.06.1876.

1899: Bummert [mit Bezug auf die ehemalige Parzelle 285]
Handänderungsprotokoll vom 15.02.1899.

Frühere Deutung

Es ist keine frühere Erklärung dieses Flurnamens bekannt.

Deutung

«Baumgarten», «Obstgarten».

Bummert oder Bommert ist die allgemeinste Bezeichnung für einen Obstgarten und wird sehr häufig für das Land in unmittelbarer Nähe des Hofes verwendet. Es handelt sich um die Hauswiese mit Obstbäumen. *Bummert* ist die Dialektversion zu Baumgarten und leitet sich aus althochdeutsch boumgart bzw. mittelhochdeutsch boumgarte ab. Das Diphthong wurde in unserer Mundart zu –u- verkürzt bzw. das –o- in Bommert zu –u- gehoben. Das –a- im zweiten Wortglied wurde geschwächt und ist verschwunden (vergleiche zu «Baumgarte»: Nyffenegger & Graf, 2007, Band 2.2, S. 57).